

撬动, 撬开: bắn hòn đá tảng 撬动基石③
 溅, 溅射, 弹射, 激起: Bùn bắn vào quần.
 泥溅到裤子上. Điện giật bắn người lên.
 电把人激了起来. ④拨, 划拨, 转拨: Bắn
 khoản tiền đó sang tháng sau. 将那笔款划
 到下个月. ⑤(秘密)传递消息: bắn tin
 cho nhau 互相悄悄传递消息⑥吸烟, 抽
 烟: bắn một bi thuốc lào 抽一锅水烟

bắn bóng đg [方] 朝天开枪

bắn chác đg 放枪, 射击(表轻蔑): Súng
 này thì bắn chác gì được? 这杆枪怎么能
 放得响?

bắn cung đg 射箭, 放箭

bắn dò đg 试探性射击

bắn hơi đg 试探, 打探, 探听

bắn huấn luyện đg 射击训练, 练习射击

bắn loạt đg(多炮) 齐射, 齐放

bắn mìn đg 放炮, 点炸药: bắn mìn lấy đá 放
 炮取石

bắn nợ đg 转移债务

bắn phá đg 击毁

bắn quét đg 扫射

bắn rơi đg 击落: bắn rơi máy bay địch 击落
 敌机

bắn súng đg 开枪, 开炮

bắn tập đg 练习射击

bắn tủy đg 炸矿开巷道

bắn tên đg 射箭: bắn tên không đích 无的放
 矢

bắn tia đg 狙击: xạ thủ bắn tia 狙击手

bắn tiếng đg 传告, 传话, 转达: bắn tiếng qua
 bà mối 通过媒婆传话; Chị ấy bắn tiếng là
 đã đồng ý. 她传过话来说已经同意了。

bắn tin đg ①转达, 传达, 传告: nói bắn tin
 传话②快速传递消息

bắn tốc độ đg(对行驶的车辆) 测速

bắn đg 晾, 挂(衣服)

băng₁ [汉] 冰 *d* 冰: Nước đóng băng. 水结
 冰。

băng₂ *d* 团伙: băng buôn lậu ma túy 毒品走
 私团伙

băng₃ *d* ①带状物: băng khẩu hiệu 横幅; băng
 tang 孝带; cắt băng khánh thành 落成剪彩;
 băng dính 封口胶带②带子, 绷带, 纱布:
 thay băng 换纱布; tháo băng 解绷带③卫
 生带, 月经带④打字机色带(ribbon): máy
 chữ đã thay băng 打字机换打字带了⑤磁带:
 mở băng nghe nhạc 听音乐磁带; thu tiếng
 vào băng 录入磁带⑥频带, 频道: đài bán
 dẫn ba băng 三波段半导体收音机 *đg* 包扎:
 băng vết thương 包扎伤口

băng₄ *d* 子弹带; 子弹夹, 子弹梭(简写):
 lắp đạn vào băng 往子弹夹里装子弹; lia
 một băng tiểu liên 扫一梭冲锋枪子弹

băng₅ *đg*(迅速) 穿越: băng qua cánh đồng
 穿越田野 *p* ①快速, 迅速: chạy băng ra
 ngoài 飞快跑出去②翻滚, 滚滚, 滚动:
 Dòng nước cuốn băng đi. 水流滚滚而下。
t 轻易的, 不费力的: Việc đó thì nó làm
 băng đi chứ khó gì. 他干那件事不费吹灰
 之力。

băng₆ [汉] 崩 *đg* 崩: băng hà 驾崩; băng
 huyết 血崩

băng bó đg 包扎: băng bó vết thương 包扎
 伤口

băng ca d 担架: Đặt nạn nhân vào băng ca. 把
 伤员放进担架。

băng cát-xét d 录音带, 磁带

băng chuyền d 传送带, 传输带: hệ thống
 băng chuyền ở sân bay 机场传送带

băng dính d ①胶布: băng dính y tế 医用胶
 布②封口胶, 不干胶: băng dính hai mặt
 双面胶

băng đai d 传送带, 输送带

băng đạn d ①子弹带②子弹梭: bắn hết một
 băng đạn 打完一梭子弹

băng đảng d 集团, 团伙: băng đảng buôn lậu
 ma túy 毒品走私集团